**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 82 (1956)

**Heft:** 11

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## GIOVANOLA FRÈRES S.A. MONTHEY

ateliers de constructions métalliques et mécaniques

PONT - CHARPENTES - CONDUITES FORCÉES - CHAUDRONNERIE - APPAREILS POUR L'INDUSTRIE CHIMIOUE - TÉLÉ-SIÈGES ET TÉLÉ-SKIS



.... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos



# **Transporteurs**

à racloirs

à bande

à plateaux

à vis

à rouleaux

à benne

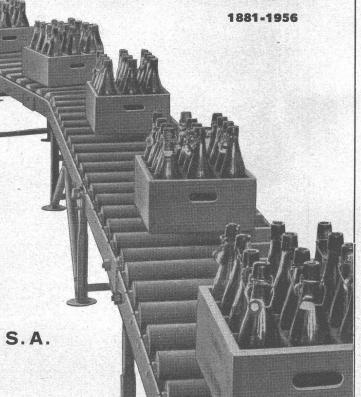
etc.

Elévateurs de toutes sortes

Usines Métallurgiques Oehler & Cie S. A. AARAU

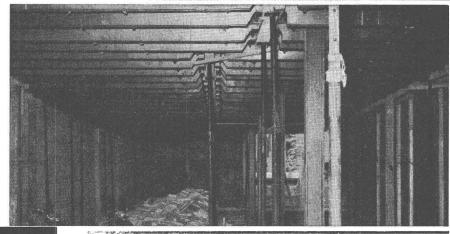
Tél. (064) 2 25 22







LA POUTRELLE DE COFFRAGE AVEC SES AVANTAGES EXCLUSIFS



A. BANGERTER & CIE SA LYSS 2032 84123

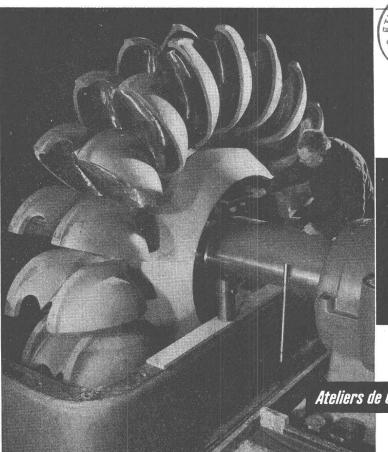
<u>Dép. outillage pour la construction</u> Fabrique de produits en ciment

## LA POUTRELLE QUI S'IMPOSE!

ABSOLUMENT
PLATE \* PLAQUE
D'APPUI RÉTRACTABLE \* SANS VIS \*
SURFACE LARGE
POUR LE COFFRAGE









# Vevey

#### Turbines hydrauliques

de tous systèmes et de toutes puissances. Régulateurs accéléro-tachymétriques brevetés. Conduites forcées. Equipements de barrages : vannes, batardeaux, etc. Ponts roulants.

1439-f

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey/Suisse

Centrale de Gondo. Roue Pelton de 22600 ch

# **CITERNES BORSARI**

Stockage rationnel de l'essence du mazout et de l'huile Diesel

en réservoirs en béton armé à revêtement de verre pour le commerce, l'industrie, les immeubles et villas

Sécurité absolue contre la rouille et la corrosion **Aucun** entretien

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

### **BORSARI & Cie, Zollikon-Zurich**

MAISON FONDÉE EN 1873

TÉLÉPHONE (051) 24 96 18



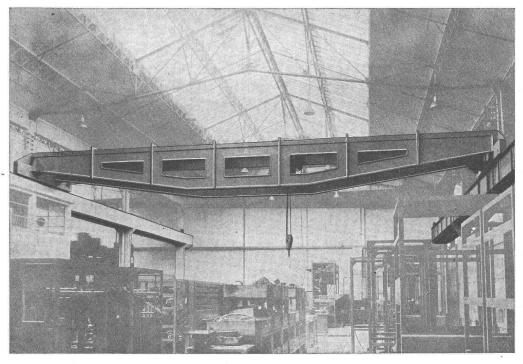
#### Machine à fraiser ZBROJOVKA

Precises, maniables et garanties pour une longue durée de vie - Types verticaux, horizontaux et universels - 4 grandeurs - Surfaces de tables 1000 × 200 mm jusqu'à 2000 × 425 mm Références suisses de premier ordre

## Walter Meier

MACHINES-OUTILS

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 34 54 00



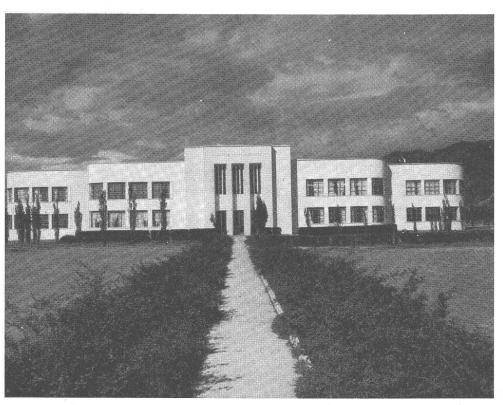
Pont roulant type RÉEL breveté (licence Ferrand & Frantz, Lyon), très esthétique. Construction exclusive pour la Suisse par

## ZWAH

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

LAUSANNE

# Les produits dans le monde entier



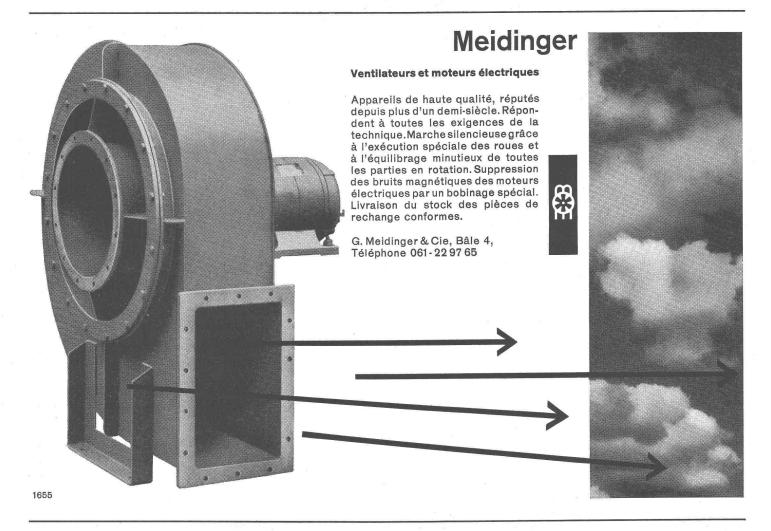
Ciudad Universitaria, Facultad de Arquitectura, à Bogotá (Colombie)

#### Etanchéité au SIKA

Quelques références: Galeries: Mauvoisin, Grande-Dixence, Maggia, Ernen, Marmorera, Zervreila, Oberhasli, Tavernkraftwerke (Austria) Stubachtalwerke (Autriche), Brutz-Imbst (Autriche), Kampkraftwerke (Autriche), Borde (France), L'Arran (France), Aussois (France), Passy (France), Chappieux (France), Coumély (France), et beaucoup d'autres galeries, tunnels, bâtiments industriels et d'habitation, etc., dans tous les pays européens, en Amérique, Japon, Australie, etc.

## Gaspard Winkler & Cie.

Fabrique de produits chimiques pour la construction Tél. (051) 52 53 43 Zurich 48 Bureau technique de Lausanne Tél. (021) 26 08 13 - Bureau technique de Berne Tél. (031) 9 07 73



#### **BREVETS D'INVENTION**

MARQUES - MODÈLES - EXPERTISES TRADUCTIONS

#### EDMOND LAUBER

Ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale

Ancien ingénieur chef-constructeur de la Société Alsacienne de Constructions Mécaniques, à Belfort

Ex-professeur au Technicum du Locle

Membre de la Société Suisse de Chronométrie et de la Société Chronométrique de France

**RENDEZ-VOUS SUR PLACE** 

2, rue de l'Ecole de Chimie GENÈVE Tél. (022) 25 31 88





Les plus RECOMMANDÉS Les plus RENOMMÉS Les plus ÉPROUVÉS

Pour les COMMUNES
Pour les USINES
Pour les RESTAURANTS

Adaptation facile à n'importe quelle situation

NOTRE PROGRESSION DE VENTES EST LE MEILLEUR CRITÈRE

> ...le SCOBALIT ONDULÉ, matériau nouveau, est le fruit de cinq années de recherches et de perfectionnements dans le domaine synthétique...

Fabriqué en Suisse depuis 1950, le panneau translucide SCOBALIT ONDULÉ vient en tête de tous les produits analogues...

Eprouvé par les spécialistes de la construction, il est fabriqué — sous licence suisse dans sept pays d'Europe...

Ses propriétés et avantages exclusifs expliquent l'énorme demande de 1955 qui atteignit près de 300 000 m² en Europe centrale et occidentale...

CONSULTEZ NOS COLLABORATEURS

Gétaz, Romang, Ecoffey S. A., Lausanne et succ.

P. Molinari & Ci, S.A., Lugano

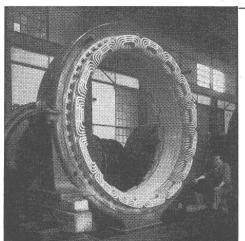
F.A. Gerster, Steinhölzliweg 67, Berne

PRODUIT (051) 272710

well scobalit translucidité, 92% lumière diffuse et répartie légèreté, 2,2 kg au m² pose extrêmement facilitée résistance aux intempéries, chocs dans les dimensions désirées dans toutes les ondulations courantes des applications innombrables atmosphère gaie, moderne

SCOBALIT AG ZURICH

PREMIER FABRICANT DES PLAQUES TRANS<mark>LUCIDES EN EUROPE</mark>



applications innombrables:

PAROIS DE SÉPARATION.

BAIES LATÉRALES

VERRIÈRES

MARQUISES

FAUX-PLAFONDS

## Spälti fils & Cie

SUISSE

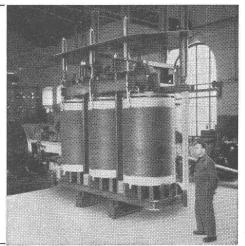
Ø (051) 25 26 99

VEVEY Tél. (021) 5 19 91 **VEVEY** Tél. (051 ) 42 16 06

Rebobinages et transformations de moteurs, générateurs et transformateurs.

Fabrication de coffrets de manœuvre et de tableaux de distribution.

par nos ateliers de Vevey,
puis remontés sur les machines en usines des
clients.



## Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

- Conseil en propriété industrielle
- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 24 22 70



#### Corderie Industrielle Suisse S.A.

Tél. (053) 5 42 41

**Schaffhouse** 

Fondée en







#### Câbles métalliques

pour n'importe quel usage





SYMALEN-Tubes et plaques flexibles en polyéthylène SYMADUR-Tubes et plaques rigides en CPV Accessoires tel que raccords, robinetterie, fil à souder, etc. Main courante SYMAFLEX

30 dépositaires en Suisse

Représentation générale pour la Suisse:



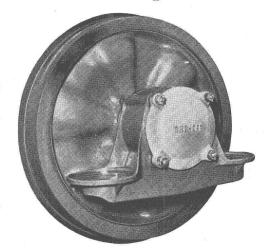
NOTZ & CO. SA. BIENNE 1

Département des matières plastiques Tél. 032 25522

#### 

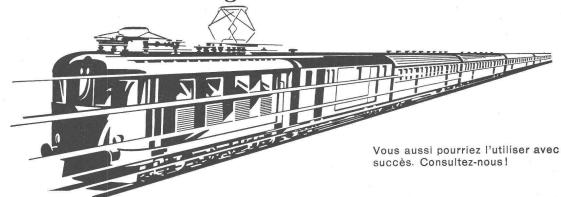
FILM PUBLICITAIRE DES CFF ANS LE «Sécurité, rapidité, confort», le commentateur met entre autres l'accent sur l'importance

des boîtes d'essieu: «Elles forment le lien entre les roues et la carcasse du wagon et doivent donc supporter en fait tout le poids du wagon et de sa charge. Les assiet-



tes latérales soutiennent les ressorts qui amortissent les secousses et assurent une allure feutrée». La plupart des boîtes d'essieu des voitures pour voyageurs et des wagonsmarchandises CFF sont réalisées en ACIER MOULÉ ÉLECTRIQUE +GF+, un matériau qui donne toute garantie de solidité et de sécurité.

Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse



Téléphone: (053) 5 60 31 / 5 70 31 Bureau de Lausanne: 55, Galeries du Commerce. Téléphone: (021) 22 15 12



Le tunnel du Simplon, d'une longueur de 19,8 km a été mis en service il y a 50 ans, le 1° juin 1906. A ses propres risques et périls, la Société Anonyme Brown, Boveri & Cie finança et réalisa l'électrification de la ligne dont elle assura l'exploitation entre Brigue et Iselle. Les locomotives électriques équipées de matériel de traction Brown Boveri développaient une puissance unihoraire de 1900 ch et étaient alors les plus puissantes de l'époque. Au bout de deux ans d'exploitation, les Chemins de Fer Fédéraux suisses prirent en charge l'ensemble des installations ainsi que les locomotives électriques.



Une expérience de plusieurs dizaines d'années dans le domaine des divers systèmes de traction électrique nous permet de trouver aux problèmes posés par la technique ferroviaire des solutions économiques donnant une grande sécurité d'exploitation.

S.A. BROWN, BOVERI & CIE, BADEN